

# În cinstea celei de a XV-a aniversări a eliberării patriei noastre Fiecare brigadă un colectiv de muncă fruntaș!

Citiți  
pag. 2-ai  
Din  
duminică  
în  
duminică

# Scînteia tineretului

Organ Central al Uniunii Tineretului Muncitor

Anul XV, Seria II-a, Nr. 3142 4 PAGINI — 20 BANI Duminică 21 iunie 1959

In dorinta de a intimpina cu realizari de seama cea de-a XV-a aniversare a eliberării patriei noastre de sub jugul fascist, tinerii muncitori din întreaga țară acordă o deosebită atenție ridicării pe o treaptă superioară a muncii brigăzilor de producție ale tineretului.

**Minimum 150.000 lei economii**

Pentru tineretul uzinei — ne-a declarat tov. inginer PETRE PAȘAN, director adjunct al Uzinelor „Vasile Roșia” din Capitală — nu am decît cuvinte de laudă. Organizația U.T.M. a mobilizat tinerii pentru a participa cu tot elanul lor la realizarea sarcinilor care stau în fața uzinei. Și trebuie să spunem că tineretul nostru a dat dovadă în mai multe rînduri de perseverență în muncă, de dorința de a face ca uzina noastră să-și poată realiza sarcinile de producție la toți indicatorii.

Deși avem tineri buni în uzină, mai sînt unele cazuri — ce-i drept puține — de indisciplină în muncă, de delăsare. Dar, nu ne îndoiim că organizația U.T.M. va munci pentru a le arăta tinerilor necesitatea și importanța contribuției la îndeplinirea sarcinilor de plan, ca brigăzile de tineret să se situeze la nivelul frunțașilor.

În uzină avem 21 brigăzi de producție de tineret. Muncitorii noștri duc o luptă perseverentă pentru realizarea de cifre mai multe economii. Fiecare brigadă poate munci însă mai bine pentru a deveni frunțaș în acțiunea de economisire a materialelor și energiei electrice etc., contribuind astfel la reducerea prețului de cost. Pînă la 1 iunie tinerii din întreaga uzină au economisit materii prime, materiale etc., în valoare de circa 250.000 lei. Dacă toate brigăzile de tineret se vor strădui să-și ridice necontenit nivelul tehnic și profesional, dacă fiecare tînar va căuta să învețe cît mai mult din experiența muncitorilor mai vîrstnici, a comuniștilor, nu ne îndoiim că fiecare brigadă va reuși să ajungă la nivelul frunțașilor. Pentru aceasta este nevoie ca organizația U.T.M. să or-

ganizeze schimburi de experiență între tinerii din brigăzi, să îndemne tinerii să studieze în mod organizat metodele înalte de muncă care i-ar ajuta să realizeze economii, să citească cărți tehnice de specialitate pe marginea cărora să organizeze discuții.

Pînă la 23 August, cînd vom sărbători aniversarea a 15 ani de la eliberarea patriei noastre, tinerii din brigăzile de producție îmbră-

țându-și serios munca pot economisi minimum 150.000 lei. Prin economiile realizate tinerii vor contribui astfel la reducerea prețului de cost planificat cu 0,85 la sută.

**O acțiune prețioasă**

În uzina noastră — ne-a declarat tov. ION MÊTIU, directorul Uzinelor „Independența” Sibiu — sînt 30 de brigăzi de producție ale tineretului care cuprind peste 400 de tineri. Mulți tineri din aceste brigăzi, conduse cu pricepere și grijă de către comuniști și muncitori cu o vastă experiență în producție au reușit să se situeze de multe ori în fruntea luptei pentru realizarea cu succes a sarcinilor pe care partidul și guvernul le pune în fața industriei noastre.

În lupta pentru creșterea productivității muncii, reducerea prețului de cost și realizarea a cît mai multe economii, multe brigăzi ale tineretului din uzina noastră au acumulat o bogată experiență în muncă. Mobilizate de organizația U.T.M., sub conducerea organizațiilor de partid, unele dintre ele constituie într-adevăr exemple demne de urmat alît în ce privește activitatea în producție, cît și în organizarea unei acțiuni cultural-educative în rîndul tinerilor. Printre



Se frumose sînt împrejurimile Aninei! Foto: AGERPRES

## Cu planul semestrial îndeplinit

**Îndeplinirea înainte de termen a planului de producție pe primul semestru al anului este marcată de tot mai multe colective din întreprinderile industriale care sînt hotărîte să întimpline ziua de 23 August cu succese tot mai mari în producție.**

**PETROȘANI.** — Minerii de la mina Uricani — cea mai tînară exploatare carboniferă din Valea Jiului — și-au îndeplinit cu două săptămîni înainte de termen planul la extracția cărbunelui pe primul semestru al anului. Acest succes a fost obținut ca urmare a creșterii vitezelor de avansare în abataje și asigurării unor condiții optime de muncă brigăzilor de minerii. În primele 5 luni ale anului minerii de la Uricani au lucrat cu un randament de peste o tonă de cărbune pe post. Valoarea economiilor suplimentare realizate în această perioadă prin reducerea prețului de cost se ridică la aproape 600.000 lei.

**BACAU.** — Colectivul Fabricii de ciment „Congresul al 10-lea” Bicaz a realizat planul semestrial la producția de ciment în ziua de 19 iunie, iar la klinker pe ziua de 18 iunie. Muncitorii de aici au mărit productivitatea muncii în pri-



Brigada a II-a din secția topitorie a Uzinelor Metalochimice „Gh. Gheorghiu-Dej” din Baia Mare, condusă de Traian Ardeleanu, este frunțaș pe uzină. Brigada lucrează permanent cîte 5 zile pe lună cu materiale economisite

Foto: N. STELORIAN

### Rusalim Mureșanu

# BUCURIE

Umbla peste tarilele arate  
Cu-afrigare singur-singurel  
Și brazele se întindeau sub el  
Mustind sub talpi-i sevele bogate.

Tarlaua colectivei fără hatnri  
Se-ntindea 'nainte pînă hăt.  
Și încă șapte poștii îndărăt  
Și alte șapte-n cele două laturi.

Căta din ochi pogonul lui, măruntul,  
În joacă doar — pe cîmpul fără hat  
Și nu-l găsea și rîmînea-ncurcat  
Stringînd în pumni pămîntul gras ca untul;

La minunata lui avere nouă  
Căta apoi infrigurat și mut  
Și-ar fi cuprins-o zău, de-ar fi putut  
La pieptul său cu miinile-amîndouă.

Apoi încet, pe-ntînderea demonă  
Ce s-a unit pogon lîngă pogon,  
S-a lăcălit cu tocnă cîzmei: Ion —  
Nalv și grav ca un copil de școală.

## Un fapt de conștiință

În hala de montaj a Uzinelor „Tudor Vladimirescu”, trolebusule stau aliniate ca la paradă. Paralel cu trolebusule, bancurile montorilor și rafturile cu materiale respectă aceeași ordine. E o plăcere să privești această ordine, să vezi precizia cu care se execută operațiile, să remarci ritmul susținut al muncii.

Fabrica a fost ridicată în anii aceștia din urmă, în anii regimului democrat-popular. A crescut cu fiecare zi, cu fiecare ceas. La început se lucra aici cîteva unelte și mașini agricole, iar azi trolebusule „T. V.” sînt mîndria tuturor muncitorilor.

Cu o lună și ceva mai în urmă, în hala mare de montaj mai exista încă o linie a remorcilor agricole. Se puneau problema înlocuirii liniei remorcilor cu o linie perfecționată pentru trolebusule. Se cerea deci schimbarea fluxului tehnologic în întreaga hală. Decădată însă, pentru această operație nu erau fonduri prevăzute. Această n-a împiedicat însă pe mîinii să pună umărul la o treabă care trebuia făcută în interesul întregii uzine. Poate că au fost unii care și-au zis: ce să ne apucăm noi de o treabă care încă nu e plani-

fică. Dar conștiința muncitorilor, conștiința de stăpîn al uzinei, conștiința faptului că tot ce faci e pentru tine, pentru întregul popor a îndemnat la o acțiune patriotică de masă pentru gospodărirea uzinei.

Și în prima duminică, 60 de utemiști de la secția auto au demontat atelierul de tîmplărie. Au spălat cu furtunurile peretii, au așezat bancuri și rafturi. Dîncolo, la montaj, din fiecare brigadă doi-trei oameni au noilor bancuri. Numele? Se poate vorbi de mîistrul comunist Ștefan Iliescu, de Oprea Aurel, secretarul unei organizații de bază U.T.M., de șefii de brigada Cornel Dumitru și Vasile Ionescu... Se poate vorbi despre toți muncitorii, căci toți au muncit voluntar la reorganizarea secțiilor.

Cînd s-au apucat de treabă despre care v-am vorbit, tinerii, vîrstnicii, au avut viziunea muncii vîntoase. Vom munci mai bine, vom da mai multe trolebusule, autobuse, autobasculante, dacă ne reorganizăm munca — s-a spus atunci. Montorii și lăcătușii știu bine cum folosesc roadele muncii lor. Oare nu tot oameni ai muncii, printre care și ei, folosesc trolebusule?

Acum la secția montaj s-a reorganizat tehnologia pe baze perfecționate. Ca unii copii al sau, muncitorul a dat uzinei o haină nouă în care se poate mișca în voie și care-i gade foarte bine. Privind de la un capăt la altul al halei, zărești astăzi liniile de montaj pentru autobuse și trolebusule aliniate perfect. Pe aceste linii produsele ce poartă înălțările „T. V.”, înaintea neîntrerupt și egal.

V. CONSTANTINESCU



Sînt vestile pentru hîrnicia lor tinerii din echipa condusă de Angela Condrea de la G.A.S. „Măgurele”, raionul Teleajen, regiunea Ploiești

Foto: AGERPRES

## TELEGRAMĂ

### Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român

București

Dragi tovarăși,

În numele întregului popor bulgar, Comitetul Central al Partidului Comunist Bulgar mulțumește din toată inima Partidului Muncitoresc Român frățesc și poporului român prieten, pentru felicitările cordiale care ne-au fost adresate cu ocazia celei de-a 40-a aniversări de la primul Congres al Partidului Comunist Bulgar.

Sentimentele dv. calde, prietenia strînsă și solidaritatea frățescă însușite de poporul bulgar pentru obținerea de noi succese în construcția socialistă, în lupta pentru pace și înțelegere între popoare.

COMITETUL CENTRAL AL  
PARTIDULUI COMUNIST BULGAR



— Promite o recoltă bogată grîul nostru — spune unui grup de țărani muncitori inginerul Keszegh G.A.S. Codlea.

Foto: AGERPRES

## Aplecați-vă cu dragoste asupra cărții!

Mîna și creierul au creat civilizația. Mîna a creat uneltele, fără ajutorul cărora omul nu ar fi putut descoperi legile naturii și nu ar fi putut folosi forțele ei. Chimia nu ar fi putut progresa fără balanta analitică, nici biologia fără microscop, nici astronomia fără telescop. Toate științele și toate artele folosesc uneltele, aparatele sau mașinile, create de mîna muncitorului.

În capitalism, activitatea cercetătorului este ruptă de activitatea muncitorului, creator de unelte. În patria noastră socialistă, activitatea practică și activitatea intelectuală se contopesc tot mai mult. Muncitorul e ridicat pe o treaptă superioară, el nu mai este limitat la cercul restrîns al meșteșugului lui, ci pătrunde tainele științei, înnoavează și conduce. Iar intelectualul a învățat să se servesească de mîinile sale și nu ezită să desfășoare și activitatea de muncitor. Muncitorul și inginerul muncesc azi alături, căci tehnica modernă a eliberat pe om de muncile grele și-l va elibera tot mai mult, păstrîndu-i numai locul de conducător al mașinilor. Se pune tot mai mare preț pe legătura dintre știință și practică, iar școala e legată tot mai strîns de viață.

Din rîndurile clasei muncitoare se ridică azi inginerii, cercetătorii, oamenii de știință și conducătorii căliți în munca practică și în contact cu mecanismul concret al producției.

Partidul Muncitoresc Român și guvernul nostru au dat o formă organizată procesului de îmbinare a pregătirii practice și pregătirii intelectuale, proces pe care-l impune faza socialistă în care a pașit poporul nostru. Hotărîrea referitoare la îmbunătățirea învățămîntului seral și fără frecvență, de cultură generală și superior, reprezentă o pirghie puternică de ridicare a culturii poporului nostru. Ea pregătește un marș victorios al clasei muncitoare și țăranimii muncitoare, spre culmile înalte ale științei și culturii.

Ca și pentru muncitorii, pentru tinerii din agricultură hotărîrea deschide largi ferestre spre viitor. Am depășit de mult, desigur, timpul în care țăranul nu știa să facă altceva decît să scormonească pămîntul cu plugul lui rudimentar, să slugărească din zorzi pînă în noaptea la boierii, să lucreze după obiceiurile moștenite din hîtrîni — unele bune, cele mai multe însă neștiințifice, neștiinționale. Am depășit stadiul în care orizontul cunoștințelor pămîntului era limitat la cîteva noțiuni simple. În

**Acad. prof. Gh. Ionescu-Sisești**

condițiile noii orînduirii din patria noastră, fiilor foștilor pămîni, azi muncitorii în marile unități agricole socialiste, le sînt asigurate cele mai bune condiții pentru a învăța, pentru a aplica în practica muncii învățămîntele. În satele patriei a apărut o generație nouă de tineri dotați cu un bagaj bogat de cunoștințe: tractoriști, mecanici, colectivizii muncitorii în diferite sectoare ale unităților agricole de stat. Dezvoltarea continuă a agriculturii pe baze științifice necesită însă cadre de muncitori, tehnicieni și ingineri cu o calificare din ce în ce mai înaltă. Mecanicizarea, chimizarea, agrotehnica superioară cer oameni cu lîngă și multilateral pregătii. În îndelungata mea activitate didactică am putut remarcă faptul că tinerii care vin din producție ca să studieze agronomia acumulează cu mai multă ușurință problemele tehnice ale profesiei de agronom. Reîntorși pe teren, aceștia conduc cu mai multă eficiență, se orientează mai bine în toate problemele organizatorice și tehnice și dau rezultate mai bune.

Mulți dintre foștii mei studenți au venit la facultate după cîteva ani de producție în diferite unități agricole. Îmbinînd cunoștințele lor practice cu cele teoretice, acumulate în facultate, aceștia au devenit cadre de naștere pentru agricultura noastră socialistă: cercetători, cadre didactice, conducători de gospodării agricole de stat, ingineri agronomi în gospodării agricole colective și în S.M.T. În producție, acești tineri au trecut mult mai ușor prin faza de orientare necesară oricărui început de activitate, decît cei care au venit în facultate direct de pe băncile liceului.

Hotărîrea partidului și guvernului deschide tineretului muncitor drumul larg spre știință și cultură. Ea prevede o serie întregă de înlesniri, atît pentru elevii, cît și pentru studenții din producție care urmează cursurile de cultură generală și pe cele superioare în sistemul învățămîntului seral și fără frecvență.

Conducătorii întreprinderilor agricole socialiste sînt chemați să aleagă și să stimuleze elementele cele mai bune, frunțașe în muncă și în acțiunile de folos obștească, să le îndrumă spre această formă de învățămînt me-

ntă să dea intelectualitatea de mîine, mai strîns legată de nevoile reale ale țării și de problemele fundamentale ale vieții obștești.

Mii de tineri cu aptitudini excepționale lucrează azi în întreprinderile de diferite categorii. Ei nu ezită să pornească pe drumul, poate greu la început, dar luminos, care li se deschide. Cu curaj, și cu avînt tineresc, ei se dedică învățării, cu hotărîrea de a-și valorifica însușirile intelectuale și experiența dovedită în producție. Producția e temelie, iar cartea este farul călăuzitor. Cartea e sînteză în care mulți oameni din practică și mulți oameni de știință au cristalizat experiența lor. Cartea pune la îndemina tinerilor tot ceea ce au acumulat înaintașii lor și le dă putința să ducă mai departe străduințele acestora și să pășească mai hotărît spre zorile luminoase ale viitorului.

Tinerii din producție! Iubiți munca voastră practică, iar la terminarea lucrului aplecați-vă cu dragoste și cu pasiune asupra cărților, inițiali-vă în lucrurile din laborator, ascultați la atenție la profesorii voștri, nașzii să fiți oameni noi ai vremii noastre, intelectualitatea de mîine.



# Din duminică în duminică

## STURIONII MĂRII NEGRE

**Prof. Th. Bușniță**  
membru corespondent  
al Academiei R.P.R.

nosc exemplare și mai mari. Ni-  
setrul ajunge și el la 1,5-2 metri  
lungime și 80 kg greutate, iar  
păstruga la 1,5 metri lungime și  
40 kg greutate.

In timpul regimului burghezo-  
moșieresc acești pești au fost ur-  
nați în mod prădalnic. Ca urma-  
re, numărul lor a scăzut.

Biologia sturionilor este foarte  
interesantă. Aparțiți în apele Mării  
Sarmatice — mare cu apă dulce —  
— încă de acum câteva milioane  
de ani, acești pești, cu toate că  
trăiesc astăzi în Mările Negre și  
Caspică, au rămas adaptați și la  
viața de apă dulce. Toate speciile  
marine de sturioni — morunul,  
nisetru și păstruga — deși trăiesc  
în mare, pot viețui și în riuri și  
lacuri dulci, chiar în ciește.

Reproducerea sturionilor marini  
se face numai în apele dulci ale  
fluviliilor. În acest scop speciile  
enumerată migrează primăvara,  
din Marea în Dunăre. În luna mar-  
tie, după ce au stat toată iarna  
pe fundul mării, la adâncimi de  
80-120 metri, hrânindu-se cu  
scoici, raci și pești de fund, im-  
ediat după topirea ghețurilor, la  
gurile fluviliilor apar morunii, ur-  
mași de nisetru și păstruga. Aci,  
stau, nehotărâți parca, un timp,  
după care pornesc izolați cite  
unul sau perechi perechi, în sus,  
pe Dunăre. În drumul lor de mi-  
grare, sturionii duc pină la Por-  
țile de Fier; unele exemplare ră-  
dăcite ajung chiar pină la Viena.

De notat că drumurile cele mai  
lungi sînt efectuate mai mult de  
femele. Exemplarele împerecheate  
caută întii loc potrivit de depu-  
nere a icrelor; deobicei pe fund  
nisipos, după un cot al Dunării,  
la adâncimi de 10-20 metri.

Din femele de sturioni se scot  
icre negre. După ce au fost extrase  
din pește, icrele se trec printr-o  
sîtă rară, în scopul de a le separa  
de pielea în care se găsesc. Boa-  
bele izolate, ca niște margele ne-  
gre, se introduc în saramură sau  
sînt sărate direct cu sare de mare.  
Icrele sărate se așază în cutii de  
tablă coșitorită. Icrele negre sărate  
sînt păstrate pină la consum  
în cutii îngropate în gheață sau  
în frigider.

În fața gurilor Dunării și pe  
brațele Dunării ce străbat Delta  
se pescuiesc anual apreciable can-  
tități de sturioni. În U.R.S.S. și  
în țara noastră — singurele țări  
din Europa unde sturionii se gă-  
sesc în cantități mari — se  
iau măsuri de reglementare a pes-  
cului. Astfel, pescuitul sturionilor  
este admis numai la anumite  
dimensiuni; în timpul migrației  
pescuitul este oprit în fața gurilor  
fluviliilor; în tot timpul anului se  
prohibește pescuitul cu unele care  
pot prinde și puiet de sturioni.

Paralel cu măsurile de ocrotire  
a sturionilor în condițiile naturale  
de viață, în ultimii ani în U.R.S.S.,  
se fac, pe cale artificială, reproduc-  
eri la morun, nisetru și păstruga,  
obținându-se anual milioane de  
pui, care sînt lanșați în fluvii și  
Mare. La noi în țară, începînd cu  
anul 1955, se face experimental  
reproducerea artificială la stu-  
rioni. Din anul 1957, s-a pîs în  
funcțiune, la Litcov pe brațul Sf.  
Gheorghe, o stațiune de reproduc-  
ere și creștere a puietului.

Pe baza cercetărilor științifice  
întreprinse de Institutul de Cer-  
cetări Piscicole și paralel cu in-  
tensificarea acestor cercetări s-a  
trecut — așa cum s-a mai arătat  
— la aplicarea unor măsuri men-  
tate să protejeze și să sporască ef-  
ectivitatea acestor pești valoroși care  
constituie o mare bogăție a pescu-  
itului nostru.

### Noutăți sovietice

#### Oxigenul ca medicament

Savanții de la Leningrad, A.  
Panov și P. Remezov, în cercetă-  
rile lor privind tratamentul  
bolilor datorită virusurilor făcînd  
experiențe pe animale au  
constatat că pot acționa asupra  
virusului datorită oxigenului. În  
acest sens, la cea de a 12-a se-  
siune a Institutului de virologie  
de pe lângă Academia de medi-  
cină din Moscova a fost pre-  
zentată o comunicare științifică.  
În experiențele lor pe ani-  
male, savanții au stabilit că,  
la presiuni înalte, oxigenul  
provocă puternice modificări  
ale metabolismului celular. Se  
găsește că virusurile trăiesc în pa-  
raziții ce se găsesc în celule.  
Modificînd cursul oxidării in-  
tracelulare cu ajutorul oxigenu-  
lui, savanții au creat condiții  
de existență defavorabile pentru  
diverși virusi.

Profesorul A. Panov conside-  
ră că experiențele făcute în  
laboratorul său creează condiții  
reale pentru punerea la punct  
a unei metode noi de tratament  
pentru diferitele boli cauzate  
de virusi la oameni.

Conf. D. C. TRAUȘANU

#### Zincul și cibernetica

Inginerii din Kazahstan sînt  
pe punctul de a elabora pro-  
iectul primei uzine pentru  
extragerea electrolitică a zincu-  
lui, funcționînd complet auto-  
mat. Deja a fost pus la punct  
un aparat pentru analiza auto-  
mată a soluțiilor în timpul pu-  
lificației. O metodă neîntrerup-  
tă în electroliza zincului, la  
care nu mai este nevoie de in-  
tervenția omului, este în curs  
de aplicare. De asemenea, sînt  
în curs de proiectare și aparate  
necesare automatizării proces-  
elor intermediare privind ec-  
troliza zincului.

Dar pentru dirijarea procese-  
lor complicate a electrolizii a-  
cestui metal se preconizează uti-  
lizarea mașinilor cibernetice.



Palatul cultural din Oradea

Foto: N. STELORIAN

(Agerpres)

## Restaurarea monumentelor istorice din regiunea Hunedoara

Pe cuprinsul regiunii Hunedoara  
sînt 158 de monumente, mărturie  
ale trecutului istoric al acestei re-  
giuni. Așa sînt cetățile și așezările  
dacice din munții Orăștiei, scoase  
la suprafață în urma săpăturilor  
arheologice executate în anii pu-  
terii populare, monumentele de la  
Sarmisegetuza, castelele și cetățile  
feudale etc.

În ultimii ani au început și con-  
tinuă lucrările de restaurare a cas-  
telului lui Ioan de Hunedoara și a  
vechii catedrale din Alba Iulia.  
Au început de asemenea lucrările  
de protecție a cetății dacice de la  
Coslești, raionul Orăștie. Prin gri-  
ja Sfatului popular regional se  
pregătește executarea lucrărilor de  
consolidare a monumentelor ar-  
heologice de la Sarmisegetuza, a  
casei Zapolya din Sebeș, a bisericii  
din Demșuș, raionul Hațeg, și a  
altor monumente istorice din re-  
giune.

La întreținerea acestor monu-  
mente o contribuție de seamă aduc  
utemiștii și pionierii din localitățile  
respective.

## DOCTORUL DE GLASURI

Există medici a căror preocu-  
pare este să redea cîntăreților  
vocea pierdută, sau pe cale de  
a dispărea. Este o ocupație foarte  
greă, foarte mișcătoare, dar  
care — afirmă — acei puțini ce  
și-au însușit-o — dau multe sa-  
tisfăcții.

Unde se găsește acești minunați  
doctori? S-o însoțim pe una din  
paciente.

### Voci salvate

„Raina Mihailova este una din  
cele mai cunoscute cîntărețe de  
operă din R.P. Bulgaria. Acum  
cîțiva ani, în urma unei boli și-a  
pierdut vocea. Disperată, cîntă-  
rea s-a adresat unor cunoscuți  
medici din țara ei și din străi-  
nătate, a fost supusă de cîteva  
ori unor operații. Nici un rezul-  
tat. Odată, Raina Mihailova a  
auzit de doctorul Viaceslav Ivan-  
ovici Petrov, șeful secției de  
foniatrie al laboratorului de fo-  
netică experimentală de pe lîngă  
Conservatorul din Moscova. A  
plecat la el. Doctorul Petrov —  
celebru doctor de glasuri — a  
examinat-o, i-a stabilit diag-  
nosticul și a început s-o trateze.  
Două luni, zi de zi a supus-o  
unui tratament metodic. Iar  
după încă o lună, cîntăreața bul-  
gară era din nou aplaudată pe  
scena Operei din Sofia.

Cam același lucru s-a întîmplat  
și cu I. Morozov, solist al Filar-  
moniei din Lugansk. În urma  
unei laringite cronice, tînrul  
artist n-a mai putut cînta. Doc-  
torul V. I. Petrov i-a redat gla-  
sul.

Foarte interesant a fost cazul  
colhoznicii Tatiana Mizevici, din  
satul bielorus Dolgoe. Ea este

cîntăreață populară. A participat  
la un concurs și a avut mare  
succes. Apoi a fost solicitată să  
cînte la diverse concerte date de  
amatori, ba vocea ei a fost chiar  
imprumată pe discuri. Glasul ei  
nu era însă antrenat pentru ase-  
menea eforturi și într-o bună zi  
Tatiana a constatat că nu  
mai poate cînta, iar gîtul o du-  
cea îngrozitor. Sosind la Moscova,  
doctorul Petrov a stat cu ea  
săptămîni întregi ca s-o învețe  
să respire cum trebuie și să facă  
cu ea o serie de exerciții vocale.  
N-a trecut mult și Tatiana a  
putut din nou să-și bucurte pe  
consolenii ei cu minunata sa  
voce.

Pe foarte mulți pacienți doc-  
torul de glasuri nici nu i-a vă-  
zut vreodată la față. Aceștia se  
trăcesc prin... corespondență.  
Medicul primește zeci de scrisori  
nu numai din întreaga Uniune  
Sovietică, ci și din R.P. Chineză,  
R.P. Bulgaria, R.D. Germană,  
R.P.F. Iugoslavia și multe alte  
țări, unde are pacienți-corespon-  
denți.

### Medic și muzician

Cîteva cuvinte despre doctorul  
de glasuri, a cărei personalitate  
nu e cu nimic mai lipsită de in-  
teres ca laboratorul și specializa-  
rea sa.

„Era copil — elev la liceul  
din Reazan — cînd a îndrăgit  
muzica vocală. Viaceslav Ivan-  
ovici Petrov avea o voce foarte  
frumoasă și cînta într-un cor.  
Aici l-a cunoscut pe Grigori Pi-  
rogov, care avea să devină un  
mare cîntăreț de operă. Petrov  
și Pirogov au plecat împreună  
la Moscova să-și desăvîrșesc  
studii. Pirogov a ales Conserva-  
torul; pe Petrov l-a atras mai  
mult muzica.

Curînd a început însă și el  
să ia lecții de canto.

Tînrul medic participa din  
plin la viața culturală a Moscovei.  
Era prieten cu Șaliapin, cu  
pictorul Vrubel și cu soția acestuia,  
marea cîntăreață Zabela  
Vrubel, cu Stanislavski, cu  
Matiakovski. Odată a organizat  
un cor muzical, altă dată a  
pus în scenă un spectacol dat  
de amatori, adesea chiar el  
interpretă roluri și — mai ales —  
cînta.

### DAN LAZARESCU

## Troleibuz gigant

Acum cîteva zile pe străzile  
Moscovei a apărut un troleibuz  
gigant. Cu această mașină pol-  
călători confortabil 200 de că-  
lători. În troleibuz aerul este  
menținut mereu proaspăt de in-  
stalațiile de ventilație.

„Nici nu simt că conduc un  
asemenea gigant — spune șofer-  
ul Viktor Selezov. Mașina  
este ascultătoare ca o jucărie”.

Intr-adevăr, deși lung, de a-  
proape 18 m., troleibuzul cotese-  
te ușor de pe o stradă pe alta și  
se strecoară pe nesimțite prin  
șirul de automobile. La Mos-  
cova se lucrează la crearea de  
noi asemenea giganti pentru  
transportul pasagerilor.

EUGEN GHERMAN

MARIUS GORLANESCU

## Aflați că

● În nordul Siberiei trăiesc un soi de fluturi care în timpul  
iernii rezistă la un ger de 65 grade sub zero?

● Intr-un an un om consumă alimente și băuturi care cîntăresc  
de 16 ori mai mult decît propriul său corp.

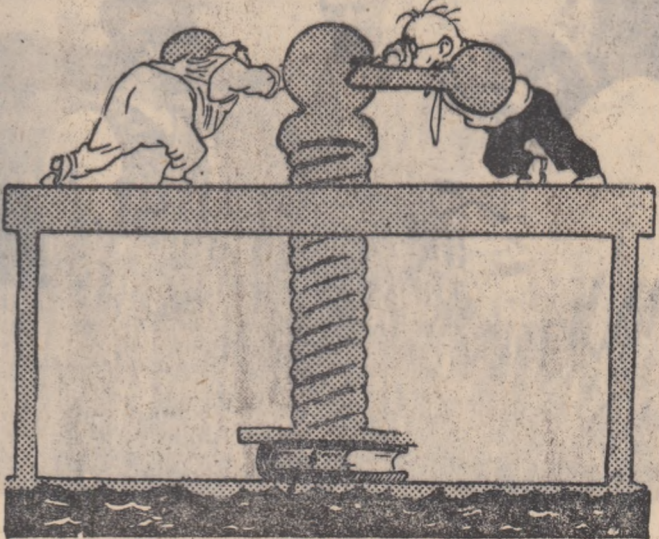
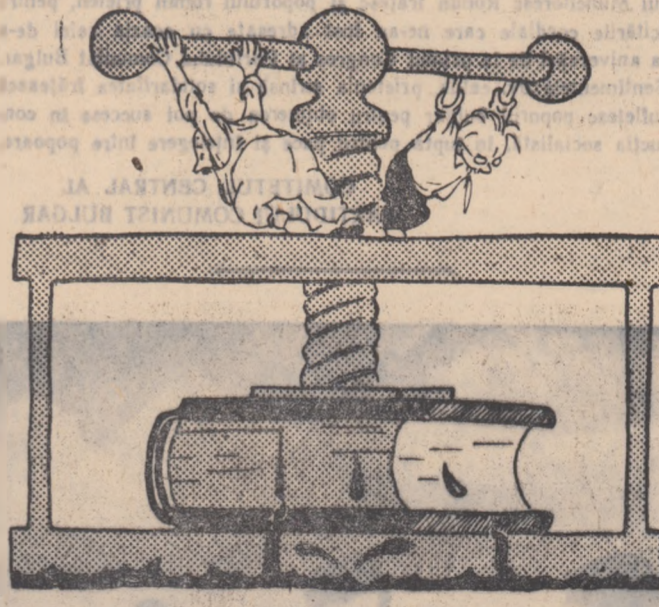
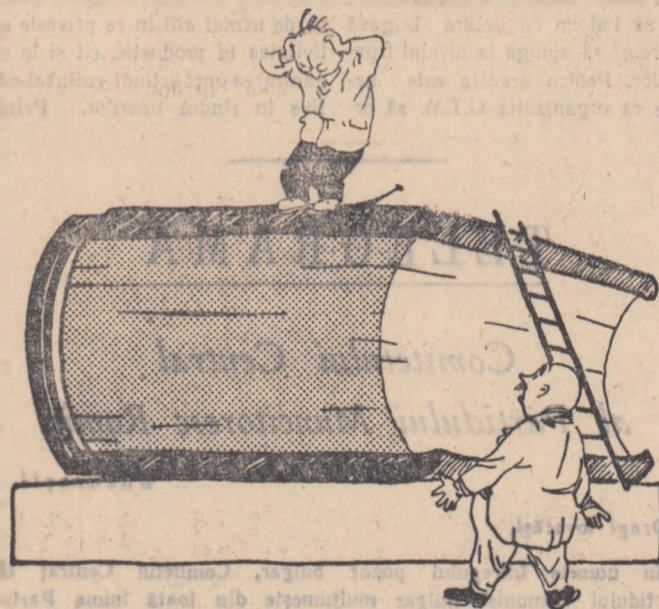
● Ceia mai lungă linie ferată din lume e linia trans siberiană  
între Celeabinsk și Vladivostok. Lungimea ei este de 7416 km.

● În R.P.D. Coreeană, Institutul de cercetări al Ministerului  
Industriei Ușoare a obținut din paie mătase artificială. Din 5-6  
kg. de paie se pot obține 15 m. de mătase artificială.

● Cel mai mare pustiu din lume e Sahara; acesta se întinde  
pe un sfert din întreaga Africă. Suprafața lui este cam de  
7.000.000 km<sup>2</sup>.

## UMOR

### Soarta unei cărți proaste și groase



Fiind presată, s-au scos din ea 10 litri de apă și 1 litru de sirop.  
(după revista „Krokodil”)

## Timbre rare

Filatelistii moscoviti au descoperit  
de curînd două mărci poștale  
recunoscute pină acum, care fac  
parte din cea mai rară serie de  
timbre filatelice sovietice: „Poșta  
aeriană consultată”. Această serie  
ste alcătuită din opt valori fiind  
misă în anul 1922 pentru a servi  
în scopul expediției corespondenței  
onulare pe linia aeriană Mos-  
cova-Berlin. Ea a fost imprimată  
de timbre consulare folosite în  
antea Marii Revoluții Socialiste  
în Octombrie, deasupra cărora a  
fost aplicat textul: „Poșta aeriană  
„S.F.S.R.”.

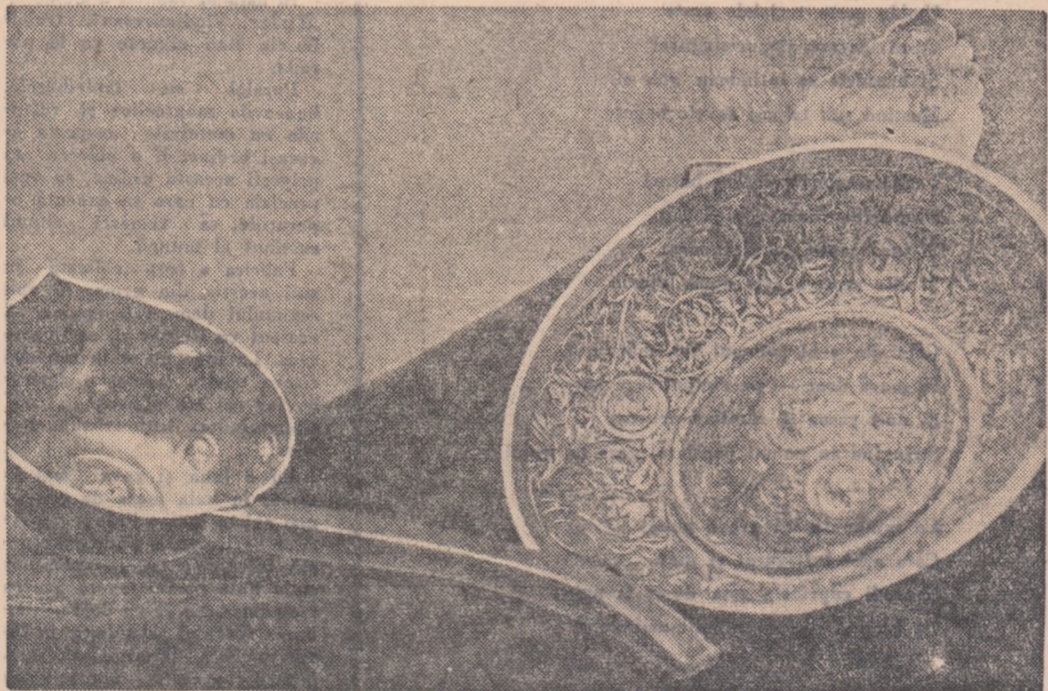
Filatelistul moscovit Vladimir  
Iendrikov, student la Institutul de  
Viație, a descoperit cu puțină  
timp în urmă un timbru din  
această serie. Căutînd în colec-  
țiile lor, filatelistii moscoviți au  
mai descoperit încă un singur  
exemplar al acestui timbru, care  
nu se află trecut în nici un ca-  
log.

Din seria „Poșta aeriană consu-  
lată” deosebit de rar este și  
exemplarul numit de colecționarii  
ovietici „Konsulski poltinnik” (50  
le copeici). În timpul unui incen-  
diu a ars aproape întregul tiraj  
al acestui timbru.

Catalogul francez „Ivert” apre-  
iază valoarea unui asemenea tim-  
bru la 135.000 de franci. Există  
numai două exemplare ale acestui  
timbru, aflate în posesia unor pa-  
sionați filatelici: concert-maistrul  
la Teatrul Mare din Moscova,  
/sevolod Vasliiev, și contabilul  
moscovit Iuri Stufker.



Atînatul sovietic Platon Ipolitov  
a fost învingător în numeroase  
concursuri naționale și internațio-  
nale. Iată-l fotografiat cu trofeele  
succeselor, care aproape că nu mai  
au loc pe tricolorul său



Iată vase de aur și argint încrustat, expuse la expoziția „Arta rominească din secolele XIV-XVIII”

## Specialiști romîni în Afganistan

Drumul nostru cu avionul I.L. pină la  
Moscova și de aici cu avionul cu reacție  
T.U. 104 pină la Tașkent și apoi din nou  
cu un I.L. pină la Kabul a fost deosebit  
de interesant și instructiv.

După 27 de ore de zbor sosim la Kabul,  
capitala Afganistanului. Numai cu cîteva  
ani în urmă același drum se străbătea in-  
tr-un timp de 3 ori mai lung.

„Un oraș al contrastelor, așa ar putea  
fi denumit Kabulul. Alături de carovane  
de cămile care traversează orașul, ducînd  
și aducînd produse, alături de măgari și  
încălțați cu poveri de necrezut se pot  
vedea mașini de ultimul tip și de diverse  
proveniențe. Alături de cartiere moderne  
cu străzi asfaltate, unele luminate cu  
neon dar lipsite încă în bună parte de  
canalizare se pot vedea porți din vechiul  
oraș cu străzi înguste și întortocheate cu  
case din chirpici. De la Kabul după un  
scurt popas plecăm spre regiunea de lu-  
cru reînălțînd drumul peste masivul mun-  
tos al Hinducuișilor, de data aceasta cu  
un avion al companiei locale.

Poposim în localitatea Mazar I Sharif,  
capitala provinciei cu același nume, oraș  
străvechi, fondat la răsărit de drumuri,  
în apropierea lanțului muntos al Koh-  
Elburuzului. Aici în jurul mormintului  
venerat al lui Ali se înalță o moscheie  
splendid îmbrăcată cu plăci de faianță  
multicoloră. Și aici se muncesc mult  
pentru modernizare. Străzi largi sînt în  
construcție. Vechile case de chirpici și  
cărămizi neare sînt înlocuite cu clădiri  
cu 1-2 etaje. În fine, ultima parte a dru-  
mului o facem cu mașinile pină în cen-

trul regiunii de lucru. Aici sîntem casați  
într-un „chislag” (cătun) unde ne vom  
duce activitatea timp de aproape 8 luni.

Zi de zi echipa geologică romină va  
cutreiera dealurile golașe ale Eitmtașu-  
lui, Hogeia Gugerdacului, Halangocului și  
Aliulogului, pentru a căuta mult spera-  
tă zăcăminte de petrol. Acum, cînd  
munca de teren este terminată, rodul ei  
s-a concretizat. Turia unei sonde pîsădă  
de geologii romîni se înalță pe creasta  
dealului Eitmtaș. Este a doua sondă mare  
din Afganistan. Prima este plasată de co-  
legii sovietici pe dealul Angutului din  
apropiere și la ea forează actualmente o  
brigadă de foraj rominească. Puțin mai

### Serisoare din Kabul pentru „Scinteia tineretului”

spre apus lucrează colegii din Ceho-  
slavacia, în echipe geofizice. De asemenea  
sovieticii și rominii lucrează în echipe  
gravimetrice și seismice. O adevărată co-  
laborare între toate țările lagărului so-  
cialist pentru a pune în valoare bogățiile  
subsolului afgan. Alături de noi lucrează  
tehnicieni și muncitori afgani care amesc  
desoeri prin perseverența lor și prin pu-  
terea lor de muncă. Aceștia își dau toată  
sila să-și însușească cunoștințele teh-  
nice necesare pentru a continua peste  
cîteva ani, pe propriile lor picioare, mun-  
ca începută împreună. Ei se arată bucu-  
roși de a înușa de la reprezentanții unei  
țări socialiste, pentru care își arată neîn-  
cetată prietenia. De altfel, la o manifestare  
care a avut loc de curînd, și o seamă de  
personalități afgane și-au exprimat mul-  
țumiri pentru ajutorul tehnic-științific

acordat de R.P.R., și au apreciat munca  
specialiștilor romîni.

Paralel cu lucrările de specialitate  
avem ocazia să vizităm vechi centre de  
importanță arheologică și istorică: oraș-  
ul Balkh, considerat a fi unul dintre  
cele mai vechi orașe ale lumii, apoi lo-  
calitatea Bamian unde se găsesc cele mai  
mari statui din lume ale lui Buddha (una  
cu o înălțime de 53 de metri, iar alta de  
35 de metri). Chiar și în regiunea de lu-  
cru avem ocazia să găsim relicve ale  
populației preistorice. Numeroase instru-  
mente din piatră cioplită au fost culese  
în apropiere de izvoare. Nu zadarnic  
unii antropologi consideră centrul Asiei  
ca fiind leagănul omenirii. Între un  
trecut glorios care a cunoscut perioade  
de înflorire de necrezut și între un viitor  
prosper pe care-l sperăm și îl dorim  
vrednicilor popoare din Afganistan,  
prezentul apare ca o etapă de muncă îndră-  
zită.

Impresionant este sistemul de canale  
de irigație. Țara aridă cu ploii extrem de  
puține, Afganistanul este nevoit să folo-  
sească la maximum orice picătură de  
apă. Torentele puternice rezultate din to-  
pirea zăpezilor de pe culmile munților  
înalți se adună treptat în riuri mari care  
sînt ramificate și nu mai ajung să se  
verse în alte fluvii.

„Analizele și secțiunile furnizate de  
laboratorul de la Mazar I Sharif, unde  
lucrează specialiști sovietici și romîni ne  
vor furniza ultimele date necesare lucrării  
definitive.

Sperăm că eforturile depuse vor fi fo-  
lositoare.



# O purtare revoltătoare

Am citit în ziarul „Scnteia tineretului” articolul „Neghina a fost smulsa” și nu pot să nu-mi exprim indignarea față de faptele individului Petru Corcodei. Să folosești cunoștințele ce le poezi în scopul înșelării oamenilor e într-adevăr un fapt murdar, dezgustător!

Sint tinar și muncesc ca medic în raionul Adam-Clissi, regiunea Constanța. Când am venit aici, țărani muncitori m-au primit cu multă dragoste și căldură. Mă emoționa gria cu casa se interesau de, încă din primele zile de viață și a mea. Un

fapt simplu mi-a rămas întipărit în minte pentru multă vreme. Era într-o simbră seara, prima simbră pe care aveam s-o petrec într-un sat ce muncesc. Stăteam la fereastra dispensarului și priveam. N-aveam ce face. M-au trezit însă glasuri vesede de băieți și fete:

— Mergeți cu noi la câmin? Avem reușine.

M-am dus. În seara aceea, minunat petrecută, i-am cunoscut eu pe mulți dintre oamenii satului. Tinerii m-au invitat să vin și în alte zile la câmin. Doreau să organizeze multe acțiuni frumoase și educative. Voiau să pună în scenă o piesă de teatru, să organizeze serii culturale, organizația U.T.M. luase chiar inițiativa înființării unei brigăzi științifice — și la toate acestea m-au rugat să particip și eu.

Bia venisem ca medic la Adam-Clissi și sătenii nu și-au ascuns dorința să aflu cât mai multe de la mine. Mă întrebuau despre cauzele anumitor boli, dar au fost multe cazuri când mi cereau și alte explicații: cum e cu sateliții artificiali, care e după părerea mea principalul vinovat pentru sfârșitul tragic al Anei Karenina, (această întrebare mi-a pus-o într-o seară la câmin un grup

de tineri colectivști) etc. Uneori mi s-a cerut părerea chiar și în unele chestiuni de agrotehnică. Setoși de cunoștințe, țărani muncitori se adresa prin mine omului de cultură. Medicul ca și inginerul, ca și profesorul sau învățătorul, sînt priviți astăzi ca oameni înaintați de la care nu se poate să nu aflî oricînd lucruri noi și folos-

toare. Dragostea cu care am fost înconjurat de oamenii satului, încrederea cu care mi se adresa el în cele mai diverse probleme de muncă și viață, m-au făcut să mi dau și mai bine seama cît de stringentă e necesitatea de a mă perfecționa mereu, de a-mi imbogăți continuu cunoștințele.

Munca tinerilor intelectuali la sate e în felul acesta deosebit de frumoasă dar și plină de răspundere. Tărani muncitori văd în tinerii intelectuali nu numai oameni care știu, ci și oameni care trebuie să știe, oameni care prin întreaga lor activitate, prin întreaga lor comportare să corespondă înaltului titlu pe care-l dețin. Acest „trebuie” este subliniat tocmai de noile realități din patria noastră. Oamenii muncii sînt aceia care sub conducerea partidului au creat scuturile de tip socialist la care am învățat noi. Ei au astel tot dreptul să ne ceară să nu ne preocupăm nici un efort, să fim cît mai folositori în marea operă de construire a vîștii noi, socialiste în patria noastră.

Cum și-a permis atunci Petru Corcodei să înșele încrederea acestor oameni? Cum de-a îndrăznit acest individ să păteze într-un chip atît de murdar titlul de

înșelător intelectual? În vremea cînd el se afla la studii prin efortul comun al oamenilor muncii i-au fost asigurate condiții optime de viață și învățatură. Ros de o mentalitate putredă, burgheză, Petru Corcodei a încercat însă să se folosească de aceste cunoștințe în scopul negustoresc. Activitatea sa imorală i-a dezgustat pe oameni. Ei n-au putut tolera apucăturile degradante din comportarea acestui individ. Stîmă și prețuirea cu care îl înconjuraseră ei pe tînarul medic venit în mijlocul lor s-a transformat, datorită faptelor sale josnice, în

indignare și repulsie. Nici nu se putea altfel. În viața nouă a patriei noastre nu mai poate fi loc pentru jecmăneală.

În încheierea acestor rînduri vreau să arăt profunda satisfacție pe care am simțit-o eu, ca tînar intelectual care muncesc în regiunea Constanța, atunci cînd am aflat cît cetățenii din comuna Pecineaga au luat față de speculatul Corcodei o atitudine fermă, trimîndu-l în fața justiției populare. După fapta și răsplăt.

Potrivit datelor primite de Ministerul Agriculturii și Silviculturii, prașila a II-a la porumb a fost executată pe 64 la sută din suprafețele cultivate, iar la sfecla de zahăr, floarea-soarelui și cartofi pe 87—95 la sută. În multe regiuni, printre care Oradea, Timișoara, Suceava, București, Constanța și Baia Mare s-a terminat prașila a II-a la sfecla de zahăr, iar în regiunile Constanța, Oradea și Cluj, la floarea-soarelui. În aceste regiuni, ea e în restul țării, a început prașila a III-a și chiar a IV-a.

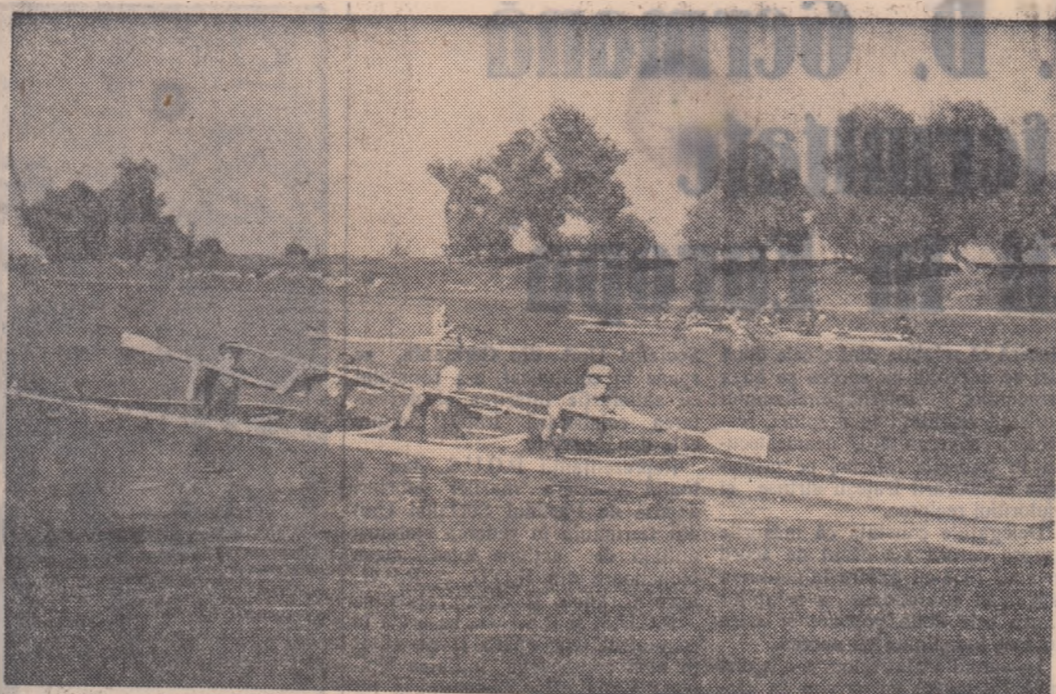
În ultima săptămîna lucrările de îngrijire a culturilor au fost intensificate. Cu toate acestea, față de starea de vegetație a culturilor și

de apropierea campaniei recoltărilor de vară aceste lucrări sînt încă întîrziate. În regiunile Iași, Galați și Huedoara, prașila a II-a este rămasă în urmă la sfecla de zahăr, iar în regiunile Galați, Iași și Stalin la floarea-soarelui. De asemenea, în regiunile Iași, Bacău, Huedoara, Galați, Stalin, Constanța și Cluj prașila a II-a la porumb se desfășoară sub nivelul posibilităților de lucru din aceste regiuni.

În scurt timp vor începe din plin recoltările de vară. Pentru a se putea folosi toate forțele de lucru la stringerea fără pierderi a recoltei din acest an este necesar să se termine pînă la începerea recoltării grîului prașila a III-a la porumb și a IV-a la celelalte culturi prașitoare. Trebuie terminată în cîteva zile punerea în stare de funcționare a întregului inventar agricol și a mijloacelor de transport necesare la stringerea recoltei. Printre altele mai bună organizare a acestor lucrări se va asigura stringerea la vreme și fără pierderi a recoltei și totodată o producție bună la culturile de toamnă.

Informații

Simbrăta dimineață s-a avut loc o conferință de presă cu prilejul or-



Tinerii canotori ai Asociației sportive G.F.R.-Arad se pregătesc cu asiduitate pentru campionatele republicane de canotaj

Foto: S. NIGULESCU

## M-a impresionat foarte mult gradul de răspîndire a culturii în R. P. Romîna

Declarațiile pictorului american Anton Refregier

La invitația Comitetului național pentru apărarea păcii din R. P. Romîna a vizitat țara noastră pictorul american Anton Refregier, membru în Consiliul Mondial al Păcii, care a făcut parte din delegația americană la recenta sesiune jubilară de la Stockholm a Consiliului Mondial al Păcii. Înainte de a părăsi țara Anton Refregier a acordat un interviu unui redactor al Agenției Romine de Presă „Agerpres”.

Referindu-se la lupta popoarelor din întreaga lume pentru apărarea păcii, oaspețele american a spus printre altele: „Părearea mea este cît de forțe păcii, în primul rînd cele din țările socialiste, au făcut să se incline balanța de partea lor și această putere a păcii se întărește pe zi ce trece. Trebuie spus că peste tot în lume sînt astăzi oameni care luptă pentru apărarea păcii. În America, această mișcare are o formă diferită. Începută modest, ea se extinde treptat pe scară națională și astăzi ea numără grupuri mari de adepți în toate părțile țării. Deși nu și găsesc decît rare ori ecou în presă, în S.U.A. au avut și au loc demonstrații pentru pace, marsuri ale păcii, mîngîiri de masă împotriva experiențelor de armă nucleară. Poporul american, ca și popoarele din întreaga lume, dorește pace și vrea să se ajude tot mai puternic alăturîndu-se glasului popoarelor din întreaga lume, care luptă pentru pace.”

M-a impresionat deosebit de mult lucruri: frumusețea țării și frumusețea popoului ei, nu numai o frumusețe fizică, dar și o frumusețe morală exprimată prin demnitatea oamenilor, a oamenilor din fabrici, a oamenilor din țări întinse pe strădă, a copilor.

Am fost într-una din zile la sala unde se pregătea deschiderea expoziției lineilor artiștilor plastici și am fost profund impresionat de personalitatea artistică, gîndirea liberă a tinerilor artiști plastici romîni.

Un alt fapt care m-a impresionat foarte mult este gradul de răspîndire a culturii. Am vizitat o unitate industrială unde se construiesc locomotive și vagoane. Trezind împreună cu directorul prin hale am văzut un stand de cărți chiar în incinta uzinei. Am aflat că există un concurs în care tinerii muncitori se întrec între ei cine citește mai mult. Am vrut să văd atunci dacă între autorii ale căror opere se aflau la dispoziția muncitorilor erau și americani. Am văzut lucrări de Dreiser și de alții. Această răspîndire în masă a culturii este pentru mine o dovadă a marii înfloriri culturale pe care mă așteptam s-o găsesc într-o țară socialistă. Îmi place faptul că în țara dv. oamenii pot participa direct la activitatea artistică, dezvoltînd arta populară. Am aflat cu admirație că unele grupuri de artiști amatori din țara dv. au ajuns la un nivel așa de înalt de măiestrie încît pot lua parte la competiții internaționale.

Cu aceste impresii mă întorc în S.U.A. — a spus în încheiere Anton Refregier. Acestea sînt conștiințe foarte importante pe care poporul meu trebuie să le cunoască.”

## Festivitatea decernării Drapelului de producție al Consiliului de Miniștri Uzinelor „Ernst Thälmann” din Orașul Stalin

Un mare număr de constructori de tractoare și ingineri din întreprinderile din Orașul Stalin au asistat la festivitatea care a avut loc simbră după-amiază cu prilejul decernării Drapelului de producție al Consiliului de Miniștri Uzinelor de tractoare „Ernst Thälmann” din localitate pentru merite deosebite în îndeplinirea planului pe anul 1958.

La festivitate au participat tovarășii Alexandru Moghioroș, membru al Biroului Politic al C. C. al P.M.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Maxim Berghianu, membru supleant al C. C. al P.M.R., prim-secretar al Comitetului regional Stalin al P.M.R., ing. Virgil Actarian, adjunct al ministrului Industriei Grele, Nicolae Pascu, secretar al Consiliului Central al Sindicatelor și Maxim Berghianu, membru supleant al C. C. al P.M.R., prim-secretar al Comitetului regional Stalin al P.M.R., ing. Eugen Manto din sectorul bloc-motor și alții s-au angajat să obțină în acest an noi succese, pentru depășirea sarcinilor lor de producție.

Pentru a cinsti cea de-a XV-a aniversare a eliberării patriei colectiviste acestuia s-a angajat să realizeze în plus peste angajamentul anual 35 motoare de tractor, să economisească 365 tone de metal, să sporescă valoarea economiilor cu încă 1.500.000 lei și să realizeze planul pe anul 1959 pînă la 1 decembrie.

Sutele de constructori de tractoare prezenți la festivitate au ovaționat îndelung pentru Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Romîn și guvernul Republicii Populare Romine, Muncitorii Uzinelor „Ernst Thälmann” în frunte cu comuniștii și-au exprimat hotărîrea fermă de a îndeplini și pe viitor cu cînte sarcinile importante ce le revin în opera de construcție socialistă a țării.

În încheierea festivității formații artistice ale muncitorilor uzinelor au prezentat un bogat program artistic.

Festivitatea înmînării Steagului Roșu al Consiliului Central al Sindicatelor din R. P. Romîna Rafinării nr. 1 Ploești

Simbră după-amiază în prezența a sute de muncitori, tehnicieni și ingineri petroliști a avut loc la Ploești festivitatea înmînării Steagului Roșu al Consiliului Central al Sindicatelor din R. P. Romîna Rafinării nr. 1 Ploești pentru realizările deosebite obținute în cursul anului 1958.

Tov. Manea Ionescu, directorul rafinării a trecut în revistă succesele obținute de muncitorii acestei unități în anul 1958 și în primele cinci luni din anul acesta. În anul trecut muncitorii rafinării au realizat planul producției-marfă în proporție de 103,3 la sută, au redus prețul de cost al producției cu 1,84 la sută și au realizat economii peste plan în valoare de aproape 10.500.000 lei. În primele cinci luni din acest an planul producției-marfă a fost realizat în proporție de aproape 101 la sută.

În același timp prețul de cost al produselor a fost redus față de plan, realizîndu-se o economie în valoare de aproape 1.583.000 lei. În încheierea distincției tov. Anton Molescu, vicepreședinte al Consiliului Central al Sindicatelor din R.P. Romîna a felicitat călduros colectivul rafinării urîndu-i noi succese în munca de viitor.

La festivitate au luat cuvîntul și muncitorii înfrunși și inginerii din rafinării.

Colectivul Rafinării nr. 1 Ploești a fost felicitat de asemenea de Gh. Alecu, secretar al Comitetului regional Ploești al P.M.R., ing. Nicolae Ionescu, adjunct al ministrului Industriei Petroliului și Ghimieș, Florea Ristache, prim-secretar al Comitetului regional Ploești al U.T.M.

În încheierea festivității colectivul rafinării a adoptat, cu puternice aplauze, textul unui telegramă adresate C.C. al Partidului Muncitoresc Romîn și Consiliului Central al Sindicatelor prin care se angajează ca în împlinirea zilei de 23 August să dea peste plan produse în valoare de 657.000 lei și să reducă prețul de cost planificat cu 500.000 lei.

După festivitate a urmat un program artistic.

(Agerpres)



Copiii grădiniței „Steaua” a Atelierelor G.F.R. „Grivita Rogie” din Capitală se bucură de zilele însorite.

## LA TEATRUL MUNICIPAL

### „Moartea unui comis-voiajor”

După cum arată chiar titlul, în piesă se povestește despre moartea eroului și principal, comis-voiajorului Willy Loman. Această moarte însă nu constituie cîtui z puțin faptul care declanșează conflictul piesei ci, dimpotrivă, îl încheie. În fond, în piesă nu este altă vorbă despre moartea lui Willy Loman, cît despre moartea iluziilor sale cît „modul de viață” american la ptea salută de sărăcie și nefericire. Sfîrșitul biologiei al lui Willy Loman nu face decît să ratifice, să consolideze sfîrșitul speranțelor lui, al mobilizării ce-l ținea în viață, de care se agăța ca naufragiului de un fir de paie. Înaintea de a-l învingea la simbră, societatea capitalistă americană i-a ucis lui Willy Loman sufletul, zdrobindu-l și de zăile, bătîndu-i joc de natura lui.

Piesa lui Arthur Miller este o tragedie și o tragedie atît de reprezentativă pentru morală de viață al țării de peste ocean, încît ar trebui supranumită, cu riscul de a copia titlul romanului lui Dreiser, „O tragedie americană”. Aceasta deoarece ca și eroul lui Dreiser, eroul lui Miller cade victimă încrederei sale naive în legenda mincinoasă despre „America — țara celor o mie și una de posibilități”. Caracterul profund inuman al capitalismului apare foarte clar în soarta lui Willy Loman care îndură o doborîtoare tragedie, dar o tragedie dublă sau chiar triplă. Dublă sau chiar triplă fiindcă destul sau aprig, determinat de legile societății burgheze și chinuse nu numai trupul ci și sufletul, nu numai pe el ci și pe nevasta și copiii lui. După ce că îl distruge fiziceste, făcîndu-

lume în care trebuie să ascuși în fața familiei și a prietenilor pînă și faptul că ești somer pentru a nu-ți strica reputația și nu arunca o umbra asupra respectabilei firme a casei” pentru care ai trădit ani de zile. După ce a muncit ani și ani pînă s-a epuizat, Willy Loman a înțeles că s-a înșelat, că „firma” care i se părea lui că e totul, nu face nimic, deoarece cu toată „firma” lui bună a fost aruncată la gunoiera ca o otrăvire. El se sinucide pentru ca fiul lui să nu îndure aceeași tragedie, să nu se bazeze

### CRONICA DRAMATICĂ

în viața pe „firmă” ci pe banii care avea să-i încaseze de la societatea de asigurare în urma morții tatălui său. Cîi de bestială este oca societate în care pînă și un început de drum în viață al unui om se plătește cu viața altui om, cu sugrumarea zitelor sale, a visurilor și năzuințelor sale!

În piesă se afirmă la un moment dat: „Nu spun că Willy Loman este un om mare... Dar este o ființă omenească și e înțimplă cu el ceva groaznic. Nu trebuie lăsat să cadă în groapă ca un ciine bătrîn, trebuie să i se dea o mîna de ajutor”. Ni-meni n-a fost în stare să-l salveze pe Willy Loman și de aceea a murit. Arthur Miller încearcă să-i ajute pe alții ca el, arătîndu-le că se înșeală amarnic crezînd în „prosperitatea societății americane” în „modul de trai american salvator”. Bineînțeles că acest ajutor e limitat, Miller nu vede nici cauzele cele mai profunde ale tragediei omului sim-

bră de amintirea unui mort, cît își bazează concepția pe „eficacitatea unui sistem social condamnat morții de către istorie.”

Admirabil își duce la capăt rolul Jules Casaban, interpretul lui Willy Loman. Privind acest omuleț care vorbește neînțeles și se agită cu disperare, spectatorul vede ca printr-un ecran de radio-spectru microbul unei boli incurabile care-l roade pe destinul său conștient pe comis-voiajor, nedîndu-i pace și obligîndu-l să năvălească în timp, ducîndu-l, poate în ritm mai lent uneori, dar în mod implacabil spre pierire. Microbul acesta nu este altceva decît concepția lui vicioasă despre viață, concepție care-l mină fără drept de apel spre prăpăstie.

Dacă Ion Manta, Clody Bertola și Victor Rebengiu au oferit de asemenea reale satisfacții spectatorilor prin interpretarea lor convingătoare, plină de căldură și sinceritate, nu același lucru se poate spune, de pildă, despre Mircea Albușescu și Anca Verșe care de data aceasta nu au reușit să fie mulțumitori, fiind încă destul de exteriori rolurilor. Decorurile semnate de Paul Bortnonschi sînt ingenioase dar nu numai atît, ele sugerează foarte bine artificialitatea universului de gîndire în care a vieșii Willy Loman, subțerenia lui ce nu întîrzie să iasă la iveală.

Punînd în scenă „Moartea unui comis-voiajor”, Teatrul Municipal a oferit publicului o mostră foarte impresionantă asupra faldității și gînușității unui mod de viață mult trimbitat de propagandă venală, imperialistă, mod de viață care face încontinuu ne-numerate victime din rîndul oamenilor viclii. Nu încapă îndoiială că acest spectacol constituie un succes de pref.

B. DUMITRESCU

Alte rezultate: băieți: 100 m. plat: Tineretului din Capitală întrecerile finale ale campionatelor republicane de atletism ale școlilor medii la care participă peste 300 tineri școlari din întreaga țară. Un rezultat valoros a realizat în proba de săritură în înălțime Roșca Voroneanu (regiunea Bașca) care cu performanța de 1,58 m. a stabilit un nou record republican școlar de junioare (15—16 ani). Vechiul record era de 1,56 m. și aparținea lui Iolanda Balas.

Concursul continuă astăzi de la ora 9,30 pe stadionul Tineretului.

### Performanțe valoroase în concursul internațional de talere de la Tunari

Pe poligonul de la Tunari a început simbră dimineață concursul internațional de talere aruncate din turn (skept) dintre echipele selecționate ale R. P. Romîne și Uniunii Sovietice. În meciul pe echipe victoria a revenit formației U.R.S.S., campioană mondială, care a totalizat 387 puncte,

(Agerpres)

Se distiga și cu 2 NUMERE LA Tragera specială LOTO CENTRAL din 26 iunie

PREMI SUPPLEMENTARE FIXE ÎN BANI

15.000 LEI, 5000 LEI, 2000 LEI, 1000 LEI

B. DUMITRESCU



# U. R. S. S. și R. D. Germană apără cu fermitate Interesele păcii în Europa

MOSCOVA 20 (Agerpres). — TASS transmite:

La 20 iunie a fost dat publicității la Moscova Comunicatul cu privire la vizita de prietenie a delegației de partid și guvernamentale a Republicii Democratice Germane în Uniunea Sovietică, care a avut loc între 8 și 20 iunie.

În comunicat se relevă că, după cum a arătat schimbul de păreri cu conducătorii Partidului Comunist al Uniunii Sovietice și guvernului sovietic, punctele de vedere ale celor două părți coincid în toate problemele examinate. Aceste probleme s-au referit la situația internațională, asigurarea securității în Europa, situația din Germania și Berlinul occidental, dezvoltarea continuă a colaborării prietenești dintre cele două țări în domeniile economice și tehnicoștiințifice.

Guvernele U.R.S.S. și R.D. Germane constată cu satisfacție că după mulți ani de „război rece” puterile occidentale au acceptat Conferința de la Geneva a miniștrilor Afacerilor Externe, pentru a examina problemele internaționale care mai actuale, conferința la care participă cu drepturi egale R. D. Germană și R. F. Germană.

Cele două delegații salută faptul că puterile occidentale au părăsit poziția nerealistă și ignoranță existentă față de problemele reale ale Germaniei și au început să discute și să rezolve fără participarea R.D. Germane care apară consecvent interesele naționale ale poporului german.

Galea cea mai scurată care duce la consolidarea păcii în Europa și care înlesnește renășterea națională a Germaniei ca stat iubitor de pace, se spune în comunicat, este încheierea Tratatului de pace cu Germania, fiindu-se seama de situația reală.

Tratatul de pace, al cărui proiect a fost prezentat spre discuție conferinței miniștrilor Afacerilor Externe de guvernul sovietic de comun acord cu guvernul R.D. Germane, ar încheia în sfârșit capitolul celui de-al doilea război mondial și ar constitui în același timp o barieră împotriva unui nou război.

Delegațiile U.R.S.S. și R. D. Germane constată cu regret că cele trei puteri occidentale n-au acceptat la Conferința de la Geneva propunerile prietenoase la încheierea Tratatului de pace cu Germania. În schimb ele au prezentat așa-numitul pachet de propuneri care leagă într-un singur ghem inclicat o serie întreagă de probleme complicate și prevede extinderea dominației militariste germane până la Oder și Neisse, legalizarea și continuarea înarmării atomice a R.F. Germane, precum și includerea întregii Germanii în N.A.T.O.

Declarând că vor continua lupta pentru încheierea Tratatului de pace, cele două guverne consideră, ca cea mai bună soluționare a acestor probleme, ar fi încheierea tratatului cu un guvern al întregii Germanii sau cu vreun alt organ împuternicit, reprezentând întreaga Germanie.

Dacă forțele reacționare vor continua să împiedice măsurile practice pentru unificarea Germaniei, se spune în comunicat, Tratatul de pace va trebui să fie încheiat cu cele două state germane existente. În cazul în care se va crea o bază de reglementare pașnică și în zădărnici de cercurile agresive, Tratatul de pace va fi semnat între R.D. Germană și acele state care vor fi de acord cu aceasta și care sînt interesate într-o reglementare pașnică cu Germania și prin aceasta în întărirea păcii și securității în Europa. ÎN ACEST CAZ ACELE ȘI PREVEDERILE CARE DECURG DIN CAPITULAREA SAU INFRINGEREA MILITARĂ A GERMANIEI ÎN RĂZBOIUL TRECUT VOR INGETA DE A MAI FI VALABILE.

Delegația U.R.S.S. împărtășește părerea delegației de partid și guvernamentale a R.D.G. că încheierea între cele două state germane a unui tratat referitor la renunțarea de a folosi forța și încheierea unui acord cu privire la renunțarea de către cele două state germane de a produce, achiziționa și folosi arma atomică și arma rachetă constituie măsurile importante cele mai urgente pentru slăbirea încordării în relațiile dintre cele două state germane și pentru lichidarea „războiului rece” în Europa.

Cele două guverne resping cu hotărâre încercările puterilor occidentale de a extinde regimul de ocupație asupra întregii Berlin în loc de a reglementa problema, de mult timp actuală a Berlinului occidental.

Confirmându-și hotărârea și năzuința sinceră de a găsi împreună cu toate statele interesate o soluționare reciproc acceptabilă a problemei Berlinului occidental, ele își exprimă convingerea că în actualele condiții cea mai bună soluționare a problemei Berlinului înainte de reunificarea Germaniei, ar fi acordarea statutului de oraș liber, demilitarizat Berlinului occidental, statut care nu ar aduce prejudicii drepturilor populației vestberlineze și orlandurii care există în Berlinul occidental.

Pentru a înlesni rezolvarea în comun a problemelor litigioase și pentru a veni în întâmpinarea pozițiilor puterilor occidentale, guvernele U.R.S.S. și R.D.G. declară că sînt dispuse să accepte stabilirea unei perioade de tranziție pentru aplicarea în Berlinul occidental a unor măsuri necesare, care ar crea premisele normalizării situației din Berlin și a vieții cetățenilor lui.

În cazul în care, în cursul perioadei stabilite, Comitetul pe întreaga Germanie sau vreun alt organ german, creat în baza înțelegerii dintre cele două state germane, va rezolva de comun acord problemele Tratatului de pace și unificării Germaniei, cele două guverne sînt gata să accepte menținerea provizorie pe o perioadă determinată a anumitor drepturi de ocupație ale puterilor occidentale în ce privește Berlinul occidental și să încheie un acord cu privire la statutul provizoriu al Berlinului occidental.

Problema termenului valabilității acordului provizoriu propus, se subliniază în comunicat, nu prezintă o importanță principală.

Uniunea Sovietică și R.D.G. declară că nu vor accepta să sancționeze pe timp nelimitat menținerea regimului de ocupație în Berlinul occidental și sînt ferm hotărâte să ia toate măsurile necesare pentru înlăturarea cîi mai grabnică a situației anormale din Berlinul occidental, care pune în pericol pacea în Europa.

Subliniind marea importanță pe care cele două guverne o acordă conferinței la nivel înalt pentru reglementarea celor mai actuale probleme internaționale, inclusiv problema Berlinului occidental, ele declară că, dacă șefii de guvern se vor călăuzi după interesele asigurării păcii, întinlindu-se la conferință, ei vor putea rezolva multe probleme în folosul păcii, spre binele tuturor popoarelor.

Delegațiile celor două țări condamnă acțiunile statelor membre ale blocului agresiv N.A.T.O., care urmăresc crearea într-un ritm accelerat a bazelor americane pentru arma atomică și rachetă pe teritoriul Italiei și Greciei. Se subliniază că problema încetării experiențelor cu arma nucleară și cu hidrogen cere o rezolvare imediată.

Guvernele U.R.S.S. și R.D.G. adresează guvernelor tuturor țărilor din regiunea Mării Baltice chemarea de a transforma Marea Baltică într-o mare a păcii, într-o zonă fără arme rachetă și atomice, în care să nu existe baze militare ale altor state.

Guvernul sovietic, se spune în comunicat, sprijină inițiativa guvernului R.D.G. cu privire la încheierea între statele din regiunea Mării Baltice a unor tratate de neagresiune, întrucît acestea ar constitui un aport important la cauza asigurării păcii în Europa.

Delegațiile U.R.S.S. și R.D. Germane își exprimă satisfacția lor

sinceră că relațiile dintre cele două țări se dezvoltă cu succes pe baza principiilor internaționalismului proletar, egalității în drepturi, respectării suveranității, neamestecului în treburile interne, pe principiile colaborării frățești strînse și ajutorului reciproc.

Delegațiile constată că măsurile asupra cărora s-a căzut de acord în anul 1957 cu privire la continuarea largirii și consolidării a relațiilor dintre cele două popoare și state au fost îndeplinite cu succes.

În cursul tratativilor s-a ajuns la o înțelegere cu privire la largirea cooperării dintre diferite ramuri ale economiei naționale și cu privire la stabilirea unor contacte directe și a unei strînse colaborări între marile întreprinderi din cele două țări.

Cele două părți sînt unanime în părerea că s-au creat condițiile și a devenit actuală necesitatea de a se trece la forme superioare de colaborare frățească între țările socialiste în domeniul economic, așa cum se prevede în hotărârile Consiliului de ajutor economic regional. Sarcina este de a ridica productivitatea muncii în țările socialiste într-un asemenea ritm încît într-un termen istoric scurt să fie asigurată definitiv superioritatea multilaterală a socialismului asupra sistemului capitalist.

Guvernele Uniunii Sovietice și Republicii Democratice Germane declară că vor întări și de acum înainte prin toate mijloacele unitatei legăturii socialiste deoarece în această unitate ele văd o garanție sigură a dezvoltării pașnice a țărilor lor, a menținerii și consolidării păcii în întreaga lume.

Delegațiile relevă în mod deosebit rolul important în construcția socialismului în R. D. Germană, precum și în lupta pentru o apropiere a germanilor, pentru Tratatul de pace și reunificarea Germaniei, pe care îl are Frontul Național al Germaniei Democratice care reunește partidele politice și organizațiile de masă ale populației din Republica Democrată Germană.

În cursul tratativilor dintre reprezentanții Partidului Comunist al Uniunii Sovietice și Partidului

Socialist Unit din Germania, se spune în comunicat, s-a constatat cu satisfacție întărirea și dezvoltarea colaborării frățești dintre cele două țări.

Reprezentanții P.G.U.S. dau o înaltă apreciere marilor eforturi depuse de Partidul Socialist Unit din Germania în vederea stabilirii unității de acțiune între clasa muncitoare din R.D.G. și R.F.G., între partidele și organizațiile ei.

P.C.U.S. și P.S.U.G., se arată în comunicat, vor apăra și pe viitor în mod consecvent unitatea leninistă a rîndurilor partidului și vor lupta cu hotărâre împotriva tuturor încercărilor de a submina unitatea de luptă a mișcării comuniste internaționale. Cele două partide consideră necesar să ducă și pe viitor lupta neîmpăcată împotriva oricărei forme de manifestare a rezionismului.

Ele consideră că cele două partide au datorită să întărească și pe viitor unitatea de luptă a țărilor socialiste, solidaritatea frățească dintre partidele comuniste și muncitorești, pe baza învățăturii marxist-leniniste și a principiilor internaționalismului proletar.

## Tratativilor de la Geneva continuă la 13 iulie

GENEVA 20 (Agerpres). — TASS transmite: În ședința din 20 iunie a Conferinței de la Geneva s-a hotărât ca lucrările ei să fie întrerupte pînă la 13 iulie a.c., cînd urmează să fie reluate tot la Geneva.

Propunerea cu privire la întreprinderea lucrărilor a fost prezentată în numele delegațiilor S.U.A., Angliei și Franței de secretarul de stat al S.U.A., Chr. Herter în cadrul celei de-a doua întîlniri neoficiale care a avut loc la 19 iunie.

La această întîlnire A. A. Gromiko a declarat că delegația U.R.S.S. este pentru continuarea tratativilor și obținerea de rezultate pozitive fără vreo întrerupere, dar întrucît Chr. Herter, S. Lloyd și M. Couve de Murville insistă asupra întreruperii delegației



Revista ilustrată vest-germană „MONCHNER ILLUSTRIERTE” publică această fotografie din Peru. La Lima, capitala statului Peru, au avut loc ciocniri violente între greviști și poliție. Politia a încercat să reprime cu brutalitate mișcarea grevistă. E interesant că revista vest-germană subliniază că „S.U.A. urmăresc cu neliniște aceste tulburări”. Este explicabil. Lupta popoarelor din America Latină subminează pozițiile pe care le deține pe acest continent imperialismul american.

## Vizitele delegației economice romine la Paris

PARIS 20. De la corespondenții Agerpres: Sîmbătă dimineață tovarășii Alexandru Birădeanu, vicepreședintele al Consiliului de Miniștri al R. P. Romine, Mihai Florescu, ministrul Industriei Petrolului și Chimiei, Gh. Gaston Marin, președintele Comitetului de Stat al Planificării, Mihai Petri, adjunct al ministrului Comerțului, au făcut o vizită d-lui Jeanneney, ministrul Industriei și Comerțului al Franței, cu care au avut o convorbire.

Apoi, membrii delegației economice romine au vizitat Palatul Expozițiilor de la Poarta Versailles, unde se află actualmente al V-lea Salon Internațional al Chimiei la care participă 1325 de expozanți, reprezentînd 27 de țări.

Aici, oaspeții romini au fost întâmpinați de Paul Germain, comisar general al celui de-al V-lea Salon Internațional al Chimiei, Aicel, președinte de onoare al Societății franceze pentru chimia industrială. Membrii delegației au examinat cu atenție stările de fabricare și realizarea unor produse franceze în domeniul aplicațiilor industriale ale chimiei, precum și utilizarea industrială a materialelor plastice. Membrii delegației economice romine s-au întîlnit cu conducătorii unor d.a. firmele franceze care au prezentat exponate.

Ministrul consideră necesar ca discuțiile și tratativele să fie continuate.

După ce a exprimat în numele participanților la conferință mulțumiri guvernului Elveției și autorităților orașului Geneva pentru sprijinul acordat lucrărilor conferinței, a declarat că va pune la dispoziție a doua întîlnire neoficiale care a avut loc la 19 iunie.

La această întîlnire A. A. Gromiko a declarat că delegația U.R.S.S. este pentru continuarea tratativilor și obținerea de rezultate pozitive fără vreo întrerupere, dar întrucît Chr. Herter, S. Lloyd și M. Couve de Murville insistă asupra întreruperii delegației

U.R.S.S. trebuie să țină seama de această poziție a lor. Totodată, A. A. Gromiko a subliniat că după părerea delegației U.R.S.S. durata acestor întreruperi trebuie să fie minimă.

În cadrul scurtei ședințe oficiale care a avut loc la 20 iunie, ora 11 dimineața, A. A. Gromiko, care a prezidat ședința, a declarat că în urma schimbului de păreri dintre participanții la conferință a fost prezentată propunerea de a întreprinde lucrările conferinței și că a acestuia au ajuns în prealabil la un acord de a relua lucrările conferinței la 13 iulie.

S-a hotărât ca următoarea ședință să aibă loc la 13 iulie, ora 15.30.

Participanții la conferință au aprobat apoi următorul comunicat: Comunicatul din 20 iunie 1959 al conferinței de la Geneva a miniștrilor Afacerilor Externe.

„La Conferința de la Geneva a miniștrilor Afacerilor Externe, care a început la 11 mai, a avut loc un larg schimb de păreri între participanți asupra problemelor în discuție.”

„În cadrul cursului probelor care au precedat finala concursului de vioară — scrie criticul muzical al ziarului „Le Monde” — doi concurenți păreau să se detașeze simțitor de ceilalți candidați — o tânără japoneză, Shizuko Ishii și concurentul român Ștefan Ruha care, cel puțin pentru public și pentru mulți critici muzicali, a intrat mare favorită în finală. Profunda și intensă muzicalitate, claritatea sfîșului, stăpînirea perfectă a tuturor mijloacelor de expresie — acestea sînt calitățile care l-au impus pe Ștefan Ruha, un artist care are de pe acum amploarea unui virtuos și care n-a putut, fără îndoială, să-și manifeste întreaga măsură a talentului său în concertul de Mendelssohn-Bartholdy.”

„Înca din cursul probelor care au precedat finala concursului de vioară — scrie criticul muzical al ziarului „Le Monde” — doi concurenți păreau să se detașeze simțitor de ceilalți candidați — o tânără japoneză, Shizuko Ishii și concurentul român Ștefan Ruha care, cel puțin pentru public și pentru mulți critici muzicali, a intrat mare favorită în finală. Profunda și intensă muzicalitate, claritatea sfîșului, stăpînirea perfectă a tuturor mijloacelor de expresie — acestea sînt calitățile care l-au impus pe Ștefan Ruha, un artist care are de pe acum amploarea unui virtuos și care n-a putut, fără îndoială, să-și manifeste întreaga măsură a talentului său în concertul de Mendelssohn-Bartholdy.”

„Cu prilejul încheierii concursului de vioară, numeroase ziare franceze au publicat, la rubrica artistică, cronici în care au subliniat valoarea deosebită a interpretării concurentului român Ștefan Ruha, laureat al concursurilor muzicale internaționale „George Enescu” și „P. I. Czaikovski” a obținut premiul al II-lea.

„Cu prilejul încheierii concursului de vioară, numeroase ziare franceze au publicat, la rubrica artistică, cronici în care au subliniat valoarea deosebită a interpretării concurentului român Ștefan Ruha, laureat al concursurilor muzicale internaționale „George Enescu” și „P. I. Czaikovski” a obținut premiul al II-lea.

„Cu prilejul încheierii concursului de vioară, numeroase ziare franceze au publicat, la rubrica artistică, cronici în care au subliniat valoarea deosebită a interpretării concurentului român Ștefan Ruha, laureat al concursurilor muzicale internaționale „George Enescu” și „P. I. Czaikovski” a obținut premiul al II-lea.

„Cu prilejul încheierii concursului de vioară, numeroase ziare franceze au publicat, la rubrica artistică, cronici în care au subliniat valoarea deosebită a interpretării concurentului român Ștefan Ruha, laureat al concursurilor muzicale internaționale „George Enescu” și „P. I. Czaikovski” a obținut premiul al II-lea.

„Cu prilejul încheierii concursului de vioară, numeroase ziare franceze au publicat, la rubrica artistică, cronici în care au subliniat valoarea deosebită a interpretării concurentului român Ștefan Ruha, laureat al concursurilor muzicale internaționale „George Enescu” și „P. I. Czaikovski” a obținut premiul al II-lea.

„Cu prilejul încheierii concursului de vioară, numeroase ziare franceze au publicat, la rubrica artistică, cronici în care au subliniat valoarea deosebită a interpretării concurentului român Ștefan Ruha, laureat al concursurilor muzicale internaționale „George Enescu” și „P. I. Czaikovski” a obținut premiul al II-lea.

„Cu prilejul încheierii concursului de vioară, numeroase ziare franceze au publicat, la rubrica artistică, cronici în care au subliniat valoarea deosebită a interpretării concurentului român Ștefan Ruha, laureat al concursurilor muzicale internaționale „George Enescu” și „P. I. Czaikovski” a obținut premiul al II-lea.

„Cu prilejul încheierii concursului de vioară, numeroase ziare franceze au publicat, la rubrica artistică, cronici în care au subliniat valoarea deosebită a interpretării concurentului român Ștefan Ruha, laureat al concursurilor muzicale internaționale „George Enescu” și „P. I. Czaikovski” a obținut premiul al II-lea.

## Plecarea din Moscova și sosirea la Berlin a delegației R. D. Germane

MOSCOVA 20 (Agerpres). — TASS transmite:

La 20 iunie pe aeroportul Vnuukovo locuitorii Moscovei au condus delegația de partid și guvernamentale a Republicii Democratice Germane, care s-a aflat în Uniunea Sovietică timp de două săptămîni, într-o vizită de prietenie.

Mulți locuitori ai Moscovei au ieșit pe străzile orașului pentru a saluta la bordul căruia se aflau membrii delegației de partid și guvernamentale a Republicii Democratice Germane a decolării îndreptîndu-se spre Berlin.

BERLIN 20 (Agerpres) A.D.N. transmite: În ziua de 20 iunie s-a întors la Berlin, după vizita de prietenie făcută în Uniunea Sovietică, delegația de partid și guvernamentale a Republicii Democratice Germane condusă de Walter Ulbricht, prim secretar al C.C. al P.S.U.G., și Otto Grotewohl, președintele Consiliului de Miniștri al R.D. Germane. Locuitorii orașului Berlin au făcut o primie entuziastă membrilor delegației la marele miting organizat în centrul capitalei R.D. Germane. W. Ulbricht și O. Grotewohl au vorbit despre rezultatele vizitei lor de două săptămîni în Uniunea Sovietică.

N. S. Hrușciov a subliniat că în comunicatul comun și-a găsit expresia identitatea de vederi asupra tuturor problemelor discutate. Aceste probleme se referă atît la relațiile dintre cele două state cît și la problemele și sarcinile internaționale ale popoarelor iubitoare de pace în lupta pentru menținerea păcii și asigurarea securității.

La ora 10.30 (ora Moscovei) avionul la bordul căruia se aflau membrii delegației de partid și guvernamentale a Republicii Democratice Germane a decolat îndreptîndu-se spre Berlin.

BERLIN 20 (Agerpres) A.D.N. transmite: În ziua de 20 iunie s-a întors la Berlin, după vizita de prietenie făcută în Uniunea Sovietică, delegația de partid și guvernamentale a Republicii Democratice Germane condusă de Walter Ulbricht, prim secretar al C.C. al P.S.U.G., și Otto Grotewohl, președintele Consiliului de Miniștri al R.D. Germane. Locuitorii orașului Berlin au făcut o primie entuziastă membrilor delegației la marele miting organizat în centrul capitalei R.D. Germane. W. Ulbricht și O. Grotewohl au vorbit despre rezultatele vizitei lor de două săptămîni în Uniunea Sovietică.

BERLIN 20 (Agerpres) A.D.N. transmite: În ziua de 20 iunie s-a întors la Berlin, după vizita de prietenie făcută în Uniunea Sovietică, delegația de partid și guvernamentale a Republicii Democratice Germane condusă de Walter Ulbricht, prim secretar al C.C. al P.S.U.G., și Otto Grotewohl, președintele Consiliului de Miniștri al R.D. Germane. Locuitorii orașului Berlin au făcut o primie entuziastă membrilor delegației la marele miting organizat în centrul capitalei R.D. Germane. W. Ulbricht și O. Grotewohl au vorbit despre rezultatele vizitei lor de două săptămîni în Uniunea Sovietică.

BERLIN 20 (Agerpres) A.D.N. transmite: În ziua de 20 iunie s-a întors la Berlin, după vizita de prietenie făcută în Uniunea Sovietică, delegația de partid și guvernamentale a Republicii Democratice Germane condusă de Walter Ulbricht, prim secretar al C.C. al P.S.U.G., și Otto Grotewohl, președintele Consiliului de Miniștri al R.D. Germane. Locuitorii orașului Berlin au făcut o primie entuziastă membrilor delegației la marele miting organizat în centrul capitalei R.D. Germane. W. Ulbricht și O. Grotewohl au vorbit despre rezultatele vizitei lor de două săptămîni în Uniunea Sovietică.

BERLIN 20 (Agerpres) A.D.N. transmite: În ziua de 20 iunie s-a întors la Berlin, după vizita de prietenie făcută în Uniunea Sovietică, delegația de partid și guvernamentale a Republicii Democratice Germane condusă de Walter Ulbricht, prim secretar al C.C. al P.S.U.G., și Otto Grotewohl, președintele Consiliului de Miniștri al R.D. Germane. Locuitorii orașului Berlin au făcut o primie entuziastă membrilor delegației la marele miting organizat în centrul capitalei R.D. Germane. W. Ulbricht și O. Grotewohl au vorbit despre rezultatele vizitei lor de două săptămîni în Uniunea Sovietică.

BERLIN 20 (Agerpres) A.D.N. transmite: În ziua de 20 iunie s-a întors la Berlin, după vizita de prietenie făcută în Uniunea Sovietică, delegația de partid și guvernamentale a Republicii Democratice Germane condusă de Walter Ulbricht, prim secretar al C.C. al P.S.U.G., și Otto Grotewohl, președintele Consiliului de Miniștri al R.D. Germane. Locuitorii orașului Berlin au făcut o primie entuziastă membrilor delegației la marele miting organizat în centrul capitalei R.D. Germane. W. Ulbricht și O. Grotewohl au vorbit despre rezultatele vizitei lor de două săptămîni în Uniunea Sovietică.

## IN S. U. A.

În căutare de lucru...

„Sînt un om bun. Angejașimă la muncă” — scria pe afiș pe care-l poartă tînărul muncitor Bob Volcick din Detroit.

„Sînt un om bun. Angejașimă la muncă” — scria pe afiș pe care-l poartă tînărul muncitor Bob Volcick din Detroit.

„Sînt un om bun. Angejașimă la muncă” — scria pe afiș pe care-l poartă tînărul muncitor Bob Volcick din Detroit.

„Sînt un om bun. Angejașimă la muncă” — scria pe afiș pe care-l poartă tînărul muncitor Bob Volcick din Detroit.

„Sînt un om bun. Angejașimă la muncă” — scria pe afiș pe care-l poartă tînărul muncitor Bob Volcick din Detroit.

„Sînt un om bun. Angejașimă la muncă” — scria pe afiș pe care-l poartă tînărul muncitor Bob Volcick din Detroit.

„Sînt un om bun. Angejașimă la muncă” — scria pe afiș pe care-l poartă tînărul muncitor Bob Volcick din Detroit.

„Sînt un om bun. Angejașimă la muncă” — scria pe afiș pe care-l poartă tînărul muncitor Bob Volcick din Detroit.

„Sînt un om bun. Angejașimă la muncă” — scria pe afiș pe care-l poartă tînărul muncitor Bob Volcick din Detroit.

## Consecințele acordului greco-american

ATENA 20 (Agerpres). — TASS transmite:

La 19 iunie, un purtător de cuvînt al Ministerului Afacerilor Externe al Greciei, a făcut o declarație în care a arătat că recentul acord greco-american cu privire la punerea la dispoziția Greciei a informațiilor atomice, „nu are nimic comun cu

problema instalării de baze pentru rachete” și că pentru instalarea bazelor pentru rachete în Grecia „va trebui să se încheie un acord special”. El a pretins că „acest acord, ca și oricare alt acord cu caracter similar, nu necesită să fie ratificat de parlament, deoarece va fi valabil pe baza paclului atlantic al acordului greco-american din 1953”.

După cum relatează ziarul „Estia”, cercurile competente ale opoziției, protestînd împotriva acestei declarații, arată că ea „înfrîmă recenta asigurare liniștitoare a ministrului Afacerilor Externe, Averoff” și „crează o situație de totul nouă în care atît folosirea bombardierilor atomice americane cît și instalarea bazelor pentru rachete, va avea loc fără o aprobare prealabilă a parlamentului și fără vreun control privind încălcarea constituției”.

Ziarul scrie că liderii partidelor de opoziție au convocat o consfătuire urgentă în legătură cu primăria pe care o implică intenția guvernului de a pune opinia publică greacă în fața faptului implinit al creării bazelor pentru rachete în Grecia, fără a ține seama de voința ei.

Ziarul scrie că liderii partidelor de opoziție au convocat o consfătuire urgentă în legătură cu primăria pe care o implică intenția guvernului de a pune opinia publică greacă în fața faptului implinit al creării bazelor pentru rachete în Grecia, fără a ține seama de voința ei.

„Sînt un om bun. Angejașimă la muncă” — scria pe afiș pe care-l poartă tînărul muncitor Bob Volcick din Detroit.

„Sînt un om bun. Angejașimă la muncă” — scria pe afiș pe care-l poartă tînărul muncitor Bob Volcick din Detroit.

„Sînt un om bun. Angejașimă la muncă” — scria pe afiș pe care-l poartă tînărul muncitor Bob Volcick din Detroit.

„Sînt un om bun. Angejașimă la muncă” — scria pe afiș pe care-l poartă tînărul muncitor Bob Volcick din Detroit.

„Sînt un om bun. Angejașimă la muncă” — scria pe afiș pe care-l poartă tînărul muncitor Bob Volcick din Detroit.

„Sînt un om bun. Angejașimă la muncă” — scria pe afiș pe care-l poartă tînărul muncitor Bob Volcick din Detroit.

„Sînt un om bun. Angejașimă la muncă” — scria pe afiș pe care-l poartă tînărul muncitor Bob Volcick din Detroit.

„Sînt un om bun. Angejașimă la muncă” — scria pe afiș pe care-l poartă tînărul muncitor Bob Volcick din Detroit.

„Sînt un om bun. Angejașimă la muncă” — scria pe afiș pe care-l poartă tînărul muncitor Bob Volcick din Detroit.